EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 3. 9. 2021
COM(2021) 532 final

2021/0283 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, pokiaľ ide o veci ACCC/C/2008/32 a ACCC/C/2015/128 týkajúce sa dodržiavania dohovoru

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia stanovujúceho pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru v súvislosti s pripravovaným prijatím rozhodnutia VII.8f o plnení povinností, ktoré Európskej únii plynú z tohto dohovoru

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Aarhuský dohovor

Dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (ďalej len „Aarhuský dohovor“)[1] je mnohostranná dohoda o životnom prostredí uzatvorená pod záštitou Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN).

Aarhuský dohovor schválilo 17. februára 2005[2] Európske spoločenstvo, ktoré pri podpisovaní vydalo aj vyhlásenie[3]. Zmluvnými stranami dohody sú všetky členské štáty. Nariadenie (ES) č. 1367/2006 (ďalej len „nariadenie o Aarhuskom dohovore“) prispieva k vykonávaniu dohovoru, pokiaľ ide o inštitúcie a orgány EÚ[4].

2.2. Aarhuský dohovor

Zmluvné strany Aarhuského dohovoru sa stretávajú každé štyri roky, pričom jeden zo stálych bodov programu sa týka dodržiavania dohovoru zmluvnými stranami. Toto dodržiavanie posudzuje Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru zriadený podľa dohovoru v súlade s jeho článkom 15. Zistenia Výboru pre dodržiavanie sú konečné.

Zistenia výboru sa predkladajú na schválenie na zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru podľa pravidla 37 rozhodnutia I/7 o preskúmaní dodržiavania[5]. V prípade schválenia by zistenia získali štatút oficiálneho výkladu Aarhuského dohovoru, čím by sa stali pre zmluvné strany a orgány dohovoru záväznými.

Zasadnutie zmluvných strán vo všeobecnosti rozhoduje na základe konsenzu. Ak sa vyčerpali všetky snahy o dosiahnutie konsenzu, prijímajú sa rozhodnutia o podstatných záležitostiach trojštvrtinovou väčšinou hlasov prítomných a hlasujúcich zmluvných strán[6]. EÚ má 27 hlasov z celkového počtu 46 hlasov, ak sú prítomné všetky strany.

Pred zasadnutím zmluvných strán sa stanovia pozície EÚ v pracovnej skupine Rady pre medzinárodné otázky životného prostredia.

---

1 Uverejnené na webovej lokalite UNECE: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf.

2 Rozhodnutie Rady 2005/370/ES (Ú. v. EÚ L 124, 17.5.2005, s. 1).

3 Vyhlásenie EÚ je uverejnené na webovom sídle EHK OSN v oddiele s názvom Declarations and Reservations, pozri *https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=IND&mtdsg_no=XXVII-13&chapter=27&clang=_en*.

4 Ú. v. EÚ L 264, 25.9.2006, s. 13.

5 K dispozícii na g0430994.doc (unece.org).

6 Rozhodnutie I/1 o rokovacom poriadku (porovnaj najmä pravidlo 35 o procese rozhodovania), pozri http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/mop1/ece.mp.pp.2.add.2.e.pdf.

2.3. Pripravovaný akt Aarhuského dohovoru

Na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, ktoré sa uskutoční 18. – 20. októbra 2021, sa má prijať rozhodnutie VII.8f o dodržiavaní dohovoru Európskou úniou (ďalej len „pripravovaný akt“).

Účelom pripravovaného aktu je určiť, či Európska únia dodržiava dohovor, najmä pokiaľ ide o prípady ACCC/C/2008/32 a ACCC/C/2015/128, a stanoviť podmienky potrebné na zabezpečenie jeho dodržiavania a prípadne uložiť dotknutej strane povinnosť pravidelne podávať správy a požiadať ju, aby prijala naliehavé opatrenia na zabezpečenie dodržiavania dohovoru.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Dňa 17. marca 2017 výbor vydal zistenia vo veci ACCC/C/2008/32, ktorú predložila mimovládna organizácia (MVO) ClientEarth a ktorá sa týkala prístupu k spravodlivosti na úrovni EÚ[7]. Výbor rozhodol, že pravidlá zmluvy o prístupe k spravodlivosti pred súdmi EÚ podľa ich výkladu, ako aj pravidlá zmluvy o prístupe k administratívnemu preskúmaniu podľa nariadenia o Aarhuskom dohovore sú v rozpore s dohovorom.

V samostatnej veci týkajúcej sa dodržiavania dohovoru ACCC/C/2015/128[8], v prípade ktorej boli zistenia poskytnuté 17. marca 2021, výbor zistil, že EÚ porušila dohovor z dôvodu neposkytnutia prístupu k administratívnym alebo súdnym postupom verejnosti na účely napadnutia rozhodnutia o opatreniach štátnej pomoci prijatých Európskou komisiou.

V reakcii na zistenia výboru vo veci ACCC/C/2008/32 Komisia 14. októbra 2020 prijala návrh na zmenu nariadenia o Aarhuskom dohovore[9] a oznámenie o prístupe k spravodlivosti[10]. Bola to reakcia na výzvu Rady[11], aby Komisia predložila legislatívny návrh, a na záväzky Komisie prijaté v oznámení o Európskej zelenej dohode.

Ako konečný výsledok legislatívneho procesu sa 12. júla 2021 dosiahla v trialógu politická dohoda, ktorá sa týkala všetkých obáv Výboru pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru vo veci ACCC/C/2008/32.

Vec ACCC/C/2015/128 sa týka výnimiek zo štátnej pomoci podľa nariadenia o Aarhuskom dohovore, ktoré nebolo súčasťou spomínaného legislatívneho návrhu Komisie. Na zasadnutí trialógu 12. júla 2021 však Komisia vydala vyhlásenie ako súčasť kompromisu vedúceho k prijatiu revidovaného nariadenia o Aarhuskom dohovore, v ktorom sa zaviazala posúdiť zistenia v tomto prípade a uverejniť výsledok do konca roku 2022. Komisia takisto uviedla, že do konca roka 2023 podľa potreby predloží opatrenia na riešenie tejto otázky so zreteľom na povinnosti EÚ a jej členských štátov podľa Aarhuského dohovoru a s ohľadom na pravidlá v rámci práva Únie týkajúce sa štátnej pomoci.

---

7 Zistenia a odporúčania vo veci ACCC/C/2008/32 sú k dispozícii na webových lokalitách: https://unece.org/env/pp/cc/accc.c.2008.32_european-union a https://***unece.org/env/pp/cc/accc.m.2017.3_european-union***.

8 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

9 COM(2020) 642.

10 COM(2020) 643.

11 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/881 z 18. júna 2018, ktorým sa Komisia žiada, aby predložila štúdiu o možnostiach Únie preskúmať zistenia Výboru pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru vo veci ACCC/C/2008/32, a ak sa to ukáže vhodné s ohľadom na výsledky štúdie, návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1367/2006, ST/9422/2018/INIT (Ú. v. EÚ L 155, 19.6.2018, s. 6 – 7).

Predložená iniciatíva sa týka návrhu rozhodnutia Rady, ktoré sa vzťahuje na tieto dva prípady. V súlade s tým môže EÚ na zasadnutí zmluvných strán 18. – 20. októbra 2021 vyjadriť jednotnú pozíciu.

Pokiaľ ide o vec ACCC/C/2008/32, EÚ očakáva, že na zasadnutí zmluvných strán sa dohodne, že opatreniami EÚ sa po ich prijatí a nadobudnutí účinnosti zabezpečí dodržiavanie Aarhuského dohovoru. Keďže návrh rozhodnutia zasadnutia zmluvných strán Aarhuského dohovoru bol vypracovaný pred formálnym ukončením legislatívneho postupu týkajúceho sa nariadenia o Aarhuskom dohovore, EÚ možno bude musieť požiadať o aktualizáciu návrhu rozhodnutia zasadnutia zmluvných strán, aby sa v plnej miere zohľadnil tento veľmi významný vývoj v EÚ.

Pokiaľ ide o prípad týkajúci sa štátnej pomoci, EÚ prijme rozhodnutie, v ktorom uzná, ale neschváli zistenia, a vráti sa k tejto záležitosti na ďalšom zasadnutí zmluvných strán, ktoré sa očakáva v roku 2025, pričom podá správu k dohovoru v lehotách stanovených vo vyhlásení Komisie.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti by EÚ mala na nadchádzajúcom siedmom zasadnutí zmluvných strán prijať zistenia vo veci ACCC/C/2008/32 na základe ustanovení tohto návrhu rozhodnutia Rady. EÚ by mala ďalej uznať zistenia vo veci ACCC/C/2015/128, ale požiadať o odloženie schválenia týchto zistení na ôsme zasadnutie zmluvných strán.

Okrem toho je takisto nevyhnutné, aby sa v dohovore uznala ústredná úloha vnútroštátnych súdov EÚ ako všeobecných súdov práva EÚ[12] a aby sa uznal systém prejudiciálnych rozhodnutí podľa článku 267 ZFEÚ ako platný prostriedok prístupu k spravodlivosti a opravný prostriedok v záležitostiach životného prostredia. To by sa malo premietnuť do znenia rozhodnutia prijatého na zasadnutí zmluvných strán.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú *„pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody“.*

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“[13].

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Aarhuský dohovor je orgán zriadený dohodou pod záštitou Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov.

Akt, ktorý má zasadnutie zmluvných strán prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 15

[12] Stanovisko 1/09, Vytvorenie jednotného systému riešenia patentových sporov, EU:C:2011:123, bod 80.

[13] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Aarhuského dohovoru a ustanoveniami rozhodnutia I/7 o preskúmaní dodržiavania dohovoru, najmä s jeho pravidlom 37[14].

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú environmentálnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 192 ods. 1.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 192 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

[14] Citované vyššie.

2021/0283 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, pokiaľ ide o veci ACCC/C/2008/32 a ACCC/C/2015/128 týkajúce sa dodržiavania dohovoru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dňa 17. februára 2005 bol v mene Európskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 2005/370/ES[15] schválený Aarhuský dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (ďalej len „Aarhuský dohovor“)[16].

(2) Podľa článku 10 ods. 2 Aarhuského dohovoru môže zasadnutie zmluvných strán prijať rozhodnutia týkajúce sa dodržiavania dohovoru.

(3) Aarhuský dohovor má na svojom siedmom zasadnutí, ktoré sa uskutoční 18. – 20. októbra 2021, prijať rozhodnutie VII.8f týkajúce sa dodržiavania povinností, ktoré Európskej únii plynú z dohovoru, vrátane zistení vo veci ACCC/C/2008/32 a veci ACCC/C/2015/128.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v rámci Aarhuského dohovoru, keďže rozhodnutie VII.8f o dodržiavaní povinností, ktoré Európskej únii plynú z tohto dohovoru, bude pre Úniu záväzné.

(5) Únia vykonala povinnosti vyplývajúce z dohovoru vo vzťahu k svojim inštitúciám a orgánom predovšetkým nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (ďalej len „nariadenie o Aarhuskom dohovore“).

(6) Podľa článku 15 Aarhuského dohovoru bol zriadený Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru (ďalej len „výbor“), ktorý je zodpovedný za preskúmanie toho, či zmluvné strany dodržiavajú ustanovenia dohovoru. Podľa pravidla 37 rozhodnutia I/7 o preskúmaní dodržiavania dohovoru sa zistenia výboru musia schváliť na zasadnutí zmluvných strán.

---

15 Rozhodnutie Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (Ú. v. EÚ L 124, 17.5.2005, s. 1).

16 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/documents/cep43e.pdf.

(7) Dňa 17. marca 2017 boli Únii doručené zistenia vo veci ACCC/C/2008/32, ktorá sa týkala prístupu k spravodlivosti na úrovni EÚ[17]. Výbor v bode 123 svojich zistení dospel k záveru, že *„dotknutá strana nespĺňa článok 9 ods. 3 a 4 dohovoru, pokiaľ ide o prístup členov verejnosti k spravodlivosti, pretože ani nariadenie o Aarhuskom dohovore, ani judikatúra Súdneho dvora Európskej únie nevykonávajú povinnosti vyplývajúce z uvedených odsekov ani ich nedodržiavajú.“*

(8) Orgány Aarhuského dohovoru boli prostredníctvom vyhlásenia, ktoré EÚ urobila pri podpise a zopakovala pri schválení dohovoru, informované o tom, že *„v rámci inštitucionálneho a právneho kontextu Spoločenstva […] budú inštitúcie Spoločenstva uplatňovať dohovor v rámci svojich súčasných a budúcich predpisov o prístupe k dokumentom a iných príslušných predpisov práva Spoločenstva v oblasti, na ktorú sa vzťahuje dohovor.“*

(9) Postup administratívneho preskúmania podľa nariadenia o Aarhuskom dohovore dopĺňa celkový systém súdneho preskúmania Únie, ktorý umožňuje jednotlivcom z radov verejnosti zabezpečiť preskúmanie administratívnych aktov prostredníctvom priameho napadnutia súdnych rozhodnutí na úrovni Únie, konkrétne podľa článku 263 ods. 4 ZFEÚ, a v súlade s článkom 267 ZFEÚ prostredníctvom vnútroštátnych súdov, ktoré podľa zmlúv tvoria neoddeliteľnú súčasť systému Únie. V tomto systéme zohráva zásadnú úlohu právomoc vnútroštátnych súdov požiadať Súdny dvor Európskej únie o prejudiciálne rozhodnutie podľa článku 267 ZFEÚ. Podľa článku 267 ZFEÚ sú vnútroštátne súdy členských štátov neoddeliteľnou súčasťou systému súdnej ochrany EÚ ako všeobecné súdy práva EÚ[18].

(10) Vzhľadom na obavy, ktoré výbor vyjadril vo veci ACCC/C/2008/32, Komisia 14. októbra 2020 predložila legislatívny návrh[19] zameraný na zmenu nariadenia o Aarhuskom dohovore, ktorý spoluzákonodarcovia neformálne odsúhlasili na trialógu 12. júla 2021. Zmeneným nariadením o Aarhuskom dohovore sa teraz zabezpečuje, že právo Únie je v súlade s ustanoveniami Aarhuského dohovoru o prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia spôsobom, ktorý je v súlade so základnými zásadami práva Únie a so systémom jeho súdneho preskúmania.

(11) Komisia 16. júla 2021 informovala Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru o podrobnostiach politickej dohody, 23. júla 2021 predložila výboru konsolidovanú verziu textu po jej schválení v Corepere a [xxx. októbra 2021] oznámila Výboru pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru konečný výstup legislatívneho postupu vrátane textu uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V rozhodnutí zasadnutia zmluvných strán by sa preto mali uvítať tieto nové opatrenia a malo by sa konštatovať, že po nadobudnutí účinnosti budú v plnej miere zohľadňovať zistenia Výboru pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru vo veci ACCC/C/2008/32.

(12) Vo veci ACCC/C/2015/128[20] výbor vo svojich zisteniach zo 17. marca 2021 zistil, že EÚ porušila dohovor z dôvodu neposkytnutia prístupu k administratívnym alebo súdnym postupom verejnosti na účely napadnutia rozhodnutia o opatreniach štátnej pomoci prijatých Európskou komisiou.

---

17 http://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/compliance/C2008-32/Findings/C32_EU_Findings_as_adopted_advance_unedited_version.pdf.

18 Stanovisko 1/09 Súdneho dvora (pléna) z 8. marca 2011 podľa článku 218 ods. 11 ZFEÚ, vytvorenie jednotného systému riešenia patentových sporov, ECLI:EU:C:2011:123, bod 80.

19 COM(2020) 642.

20 https://unece.org/sites/default/files/2021-03/C128_EU_findings_advance%20unedited.pdf.

(13) Na základe uznania obáv a zistení výboru vo veci ACCC/C/2015/128 Komisia vydala vyhlásenie ako súčasť kompromisu vedúceho k prijatiu revidovaného nariadenia o Aarhuskom dohovore, v ktorom sa zaviazala *„analyzovať dôsledky zistení a posúdiť dostupné možnosti. Komisia dokončí a uverejní toto posúdenie do konca roku 2022. Do konca roka 2023 Komisia podľa potreby predloží opatrenia na riešenie tejto otázky so zreteľom na povinnosti EÚ a jej členských štátov podľa Aarhuského dohovoru a s ohľadom na pravidlá v rámci práva Únie týkajúce sa štátnej pomoci.“*

(14) Zistenia vo veciach ACCC/C/2008/32 a ACCC/C/2015/128 sa predložia na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, ktoré sa uskutoční v októbri 2021 v Ženeve vo Švajčiarsku, prostredníctvom návrhu rozhodnutia VII.8f[21], čím by získali štatút oficiálneho výkladu Aarhuského dohovoru, a tým by sa stali právne záväznými pre zmluvné strany a orgány dohovoru.

(15) Pokiaľ však ide o vec ACCC/C/2015/128, v súlade s uvedeným vyhlásením by sa Únia mala zaviazať analyzovať dôsledky zistení a posúdiť možnosti dostupné v danom rámci a osobitosti právneho poriadku EÚ. To by malo Komisii umožniť dokončiť a uverejniť posúdenie uvedené vo vyhlásení a podľa potreby predložiť opatrenia na riešenie otázky, ktorú otvoril Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru, v rámci lehôt uvedených vo vyhlásení a s ohľadom na osobitosti právneho poriadku EÚ v oblasti štátnej pomoci. Únia by preto mala na zasadnutí zmluvných strán takisto navrhnúť, aby sa schválenie zistení vo veci ACCC/C/2015/128 odložilo na ôsme zasadnutie zmluvných strán a aby sa zistenia zatiaľ nepotvrdili.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, pokiaľ ide o návrh rozhodnutia VII.8f o dodržiavaní povinností, ktoré Únii plynú z Aarhuského dohovoru, vo veci ACCC/C/2008/32, by mala byť prijať uvedený návrh rozhodnutia a schváliť zistenia. Únia by však mala zabezpečiť, aby sa v rozhodnutí zohľadnili tieto body:

– V rozhodnutí by sa malo uvítať, že EÚ prijala všetky potrebné kroky na zabezpečenie súladu so zisteniami a na zabezpečenie prístupu dotknutej verejnosti k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia v súlade s článkom 9 ods. 3 a 4 dohovoru. V rozhodnutí by sa malo takisto objasniť, že po nadobudnutí účinnosti všetkých ustanovení revidovaného nariadenia o Aarhuskom dohovore už EÚ bude plniť povinnosti vo veci ACCC/C/2008/32.

– Ak sa v návrhu rozhodnutia zopakuje, že Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru zamieta prejudiciálne konanie, toto by sa malo zamietnuť. Je nevyhnutné, aby sa v rozhodnutí uznala ústredná úloha vnútroštátnych súdov EÚ ako všeobecných súdov práva EÚ a aby sa uznal systém prejudiciálnych rozhodnutí podľa článku 267 ZFEÚ ako platný opravný prostriedok.

[21] https://unece.org/environment/documents/2021/08/item-7-b-draft-decision-vii8f-concerning-compliance-european-union.

Článok 2

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na siedmom zasadnutí zmluvných strán Aarhuského dohovoru, pokiaľ ide o návrh rozhodnutia VII.8f o dodržiavaní povinností, ktoré Únii plynú z Aarhuského dohovoru, vo veci ACCC/C/2015/128, by mala spočívať v uznaní obáv a zistení Výboru pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru. V rozhodnutí by sa takisto malo zopakovať znenie vyhlásenia Komisie vydaného na poslednom trialógu o revízii nariadenia o Aarhuskom dohovore 12. júla 2021.

Podľa tohto vyhlásenia:

„Komisia je naďalej odhodlaná zabezpečiť, aby EÚ dodržiavala svoje medzinárodné záväzky v záležitostiach týkajúcich sa Aarhuského dohovoru, a v tejto súvislosti uznáva vyjadrené obavy a zistenia, ktoré Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru vyjadril 17. marca 2021 vo veci ACCC/C/2015/128[22], pokiaľ ide o štátnu pomoc. V zisteniach sa EÚ vyzýva, aby ‚prijala potrebné legislatívne, regulačné a iné opatrenia na zabezpečenie zmeny nariadenia o Aarhuskom dohovore alebo prijatia nových právnych predpisov Európskej únie s cieľom jasne poskytnúť verejnosti prístup k administratívnym alebo súdnym postupom na účely napadnutia rozhodnutí o opatreniach štátnej pomoci, ktoré Európska komisia prijala podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ, ktoré sú v rozpore s právnymi predpismi EÚ týkajúcimi sa životného prostredia, v súlade s článkom 9 ods. 3 a 4 dohovoru.‘

Komisia v súčasnosti analyzuje dôsledky zistení a posudzuje dostupné možnosti. Komisia dokončí a uverejní toto posúdenie do konca roku 2022. Do konca roka 2023 Komisia podľa potreby predloží opatrenia na riešenie tejto otázky so zreteľom na povinnosti EÚ a jej členských štátov podľa Aarhuského dohovoru a s ohľadom na pravidlá v rámci práva Únie týkajúce sa štátnej pomoci.“

V súlade s tým by sa Únia mala zaviazať analyzovať dôsledky zistení a posúdiť možnosti dostupné v danom rámci a osobitosti právneho poriadku EÚ. Takisto by sa mala zaviazať, že toto posúdenie dokončí a uverejní do konca roku 2022. Okrem toho by sa mala zaviazať, že podľa potreby do konca roka 2023 predloží opatrenia na riešenie tejto otázky so zreteľom na povinnosti EÚ a jej členských štátov podľa Aarhuského dohovoru a s ohľadom na pravidlá v rámci práva Únie týkajúce sa štátnej pomoci.

To by malo Komisii umožniť dokončiť a uverejniť posúdenie uvedené vo vyhlásení a podľa potreby predložiť opatrenia na riešenie otázky, ktorú otvoril Výbor pre dodržiavanie Aarhuského dohovoru, v rámci lehôt uvedených vo vyhlásení.

Únia by preto mala na zasadnutí zmluvných strán takisto navrhnúť, aby sa schválenie zistení vo veci ACCC/C/2015/128 odložilo na ôsme zasadnutie zmluvných strán a aby sa zistenia zatiaľ nepotvrdili.

Článok 3

Ďalšie menšie zmeny, ktoré budú v súlade s prístupom stanoveným týmto rozhodnutím, možno dohodnúť pri koordinácii na mieste a v súvislosti s možnými rokovaniami o návrhu rozhodnutia VII.8f.

[22] Pozri https://unece.org/env/pp/cc/accc.c.2015.128_european-union, bod 132.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda